

7. Указ Президента Российской Федерации от 9 августа 2020 г. № 505 «Об утверждении Стратегии государственной политики Российской Федерации в отношении российского казачества на 2021–2030 г. ды» // Собрание законодательства РФ. 2020. № 32. Ст. 5259.

8. Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации». [Электронный ресурс]: <https://zakon-ob-obrazovanii.ru> (дата обращения: 06.04.2023).

Сведения об авторе

Бакурадзе Андрей Бондович, доктор философских наук, кандидат педагогических наук, профессор, заведующий кафедрой истории, философии, литературы и непрерывного казачьего образования Московского государственного университета технологий и управления им. К.Г. Разумовского (Первый казачий университет).

П.Ш. Алиева

P.Sh. Aliyeva

**ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ КАК ФАКТОР ЛИЧНОСТНОГО РОСТА
В СИСТЕМЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ КАЗАЧЕСТВА**

**FOREIGN LANGUAGES AS A FACTOR OF PERSONAL GROWTH
IN THE SYSTEM OF HIGHER EDUCATION OF THE COSSACKS**

Аннотация:

В наши дни большое внимание уделяется вопросам создания образовательной среды, нацеленной на развитие личности в поликультурной среде, на формирование и становление профессиональных возможностей и качеств личности как будущего специалиста. Развитие и подготовка молодых специалистов, умеющих принимать поливариативность культур и обладающих коммуникативными навыками, позволяют выработать новые идеи поликультурного образовательного пространства, обращенного к ценностям гуманистического мировосприятия. Воспитание и обучение как непрерывный индивидуальный процесс и означает, что основной задачей деятельности высшего учебного заведения является не только подготовка высококвалифицированных специалистов, но и формирование личности обучающихся с гармонично сочетающимися профессиональными, нравственными и духовными качествами. Подобная тенденция позволяет подготовить молодых специалистов, способных обеспечить сотрудничество в глобальной среде, и повышает их востребованность среди специалистов на рынке труда.

Целью статьи является рассмотрение влияния изучаемого иностранного языка на личность будущего специалиста, на его ментальное и духовное развитие. В связи с этим ставятся задачи проанализировать различные гипотезы взаимосвязи культурного опыта человека и его социальных отношений, предложенные зарубежными и отечественными учеными, а также рассмотреть, какое влияние на мозг человека оказывает изучение языков. Методом исследования послужил обзор литературы по данной теме, который помог создать теоретическую базу исследования, проанализировать степень проработанности темы, обосновать выбор направления исследования.

Современные исследования мозга при помощи электроэнцефалографии и магнитно-резонансной томографии позволяют выявить когнитивные преимущества изучения иностранных языков. Приведены примеры из исследований психологов и нейрофизиологов о положительном влиянии изучения языков на когнитивные процессы. Подчеркивается значимость знания иностранных языков для поликультурного общения, в том числе и с диаспорами казаков в разных странах, для расширения культурных горизонтов через чтение зарубежной литературы о казаках и, наконец, для повышения уровня знания родного языка. Рассматриваемые вопросы особенно актуальны для учреждений высшего образования. Современный высококвалифицированный специалист должен обладать не только базовыми профессиональными знаниями, но и отличаться комплексом личностных, в том числе духовных качеств, осознанно воспринимать свою профессиональную и социальную деятельность и ее значимость в обществе. В данном аспекте рассмотрение вопросов развития и реализации личности будущего специалиста со знанием иностранных языков является насущным. На основании вышесказанного можно констатировать, что градация личности, формирование нравственных ориентаций и ценностей проходят через познавательные процессы и культуру при изучении иностранных языков.

Ключевые слова:

гипотеза языковой относительности, национальная и культурная идентификация, восприятие, рецепция и анализ новой информации, монолингвы, билингвы, полилингвы.

Abstract:

Nowadays, much attention is paid to the creation of an educational environment aimed at the individual in a multicultural environment, the formation and development of professional opportunities and the quality of the individual as a future specialist. The development and training of young people who are able to accept the diversity of cultures and have communication

skills make it possible to develop new paradigms and ideas for a multicultural educational space that addresses the values of a humanistic worldview. Education and training as a continuous individual process and means that the main task of the activity of a higher educational institution is not only the training of highly qualified specialists, but also the formation of the personality of students with harmoniously combined professional, moral and spiritual qualities. global environment and increase their demand among specialists in the labor market.

The main purpose of the proposed article is to consider the influence of the studied foreign language on the individual, on his mental and spiritual development. In this regard, the task is to analyze various hypotheses of the relationship between the cultural experience of a person and his social relations, proposed by foreign and domestic scientists, and also to consider the direct impact on the human brain of learning languages. The research method was a review of the literature on the research topic, which helped to establish the theoretical basis of the research, analyze the degree of elaboration of the topic, and justify the choice of research direction.

Modern brain studies using electroencephalography and magnetic resonance topography reveal the cognitive benefits of learning foreign languages. Examples are given from studies by psychologists and neurophysiologists on the positive impact on cognitive processes of learning languages. The importance of knowledge of foreign languages for multicultural communication, including with the Cossack diasporas in different countries, for expanding cultural horizons through reading foreign literature about the Cossacks and, finally, for increasing the level of knowledge of the native language through the prism of comparative vocabulary is emphasized. The issues under consideration are especially relevant for educational institutions of higher professional training. A modern specialist should have not only basic professional knowledge, but also be distinguished by a complex of personal and spiritual qualities, consciously perceive his activity and its significance in society. In this aspect, consideration of the issues of development and realization of the personality of a future specialist with knowledge of foreign languages is essential. Based on the foregoing, we can state that the gradation of the individual, the formation of moral orientations and values pass through the cognitive elements and culture during the study of foreign languages.

Keywords: linguistic relativity hypothesis, national and cultural identification, perception, reception and analysis of new information, monolinguals, bilinguals, polylinguals.

***Изучение иностранного языка
есть расширение сферы всего того,
что мы вообще можем изучить.***

*Ханс Георг Гадамер,
основатель «философской герменевтики»*

В связи с расширением киберпространства, развитием теории программированного управления учебным процессом и формированием личности в целом в последнее время большую актуальность приобрела проблема управления познавательной деятельностью.²⁰⁸ Американский лингвист Бенджамин Ли Уорф считал, что каждый носитель определенного языка обладает особым мировоззрением, которое оказывает на него огромное влияние на протяжении всей его жизни. А как же отражается на личности человека знание двух и трех языков? Может ли это влиять на формирование характера человека? Влияют ли непосредственно на нашу личность различные языковые структуры или эти изменения связаны с культурными различиями?

Гипотеза языковой относительности Уорфа предполагает проблему сложной языковой подготовки на пересечении трансцендентности и человеческой деятельности. Нынешняя миграционная ситуация превратила в миграционные центры национальные государства, которые в прошлом воспринимали понятия народ/государство/нация как некую естественную взаимозависимость, где язык является национальной особенностью.²⁰⁹ В настоящее время связи между языками и национальной и культурной идентификацией имеют тенденцию к сложным разнонаправленным трансформациям, которые ведут либо к ослаблению влияния этой связи, либо же, наоборот, к ее укреплению и расширению.

Хотя родной язык имеет особое значение для каждого человека, это не означает, что он не готов принимать другие языки, обогащающие человеческие связи. Культурный опыт человека совершенствуется, если он владеет несколькими языками, что также позволяет ему расширять социальные отношения, понимать и принимать культурные характеристики, трансформирующиеся с течением времени, и диверсифицировать чувство принадлежности.

²⁰⁸ Махмудова П.М., Алиева П.Ш., Кабыш Н.Ф. Теоретические аспекты проблемы управления познавательной деятельностью студентов // Мир науки, культуры, образования. 2018. № 3 (70). С. 181–183.

²⁰⁹ Language in culture / Ed. by H. Hoijer. Chicago, 1954. 326 p.; Lee P. The Whorf theory complex: A crit. reconstruction. Amsterdam; Philadelphia; Benjamins, 1996. XIX. 323 p.

В начале 1960-х гг. канадские ученые исследовали отличие билингвов от монолингвов и пришли к выводу, что билингвы имеют тенденцию раннего развития когнитивных и социальных навыков. Билингвизм способствует формированию умственной гибкости и аналитических способностей, играющих важную роль в построении концепций. Кроме того, особое внимание к языкам мотивирует человека проводить сравнения и приобретать металингвистические навыки.

Изучение языка — один из лучших возможных способов развития мозга, расширения его способностей к более полному восприятию, рецепции и анализу новой информации. Изучение иностранного языка создает дополнительные возможности, чтобы освоить любые другие системы, например, языки программирования, современные научные разработки и новые технологии. Способность к освоению нескольких систем одновременно открывает новые познавательные возможности, «прокачивает» наши способности к исследованию, анализу, обучению, что, в свою очередь, совершенствует личность и расширяет границы реальности.

Мозг человека является сложной и многокомпонентной системой взаимосвязей, которая еще не изучена в достаточной мере. Каждую долю секунды она образует миллиарды комбинаций, влияющих на наши решения, оценки, эмоции, рефлексy, чувства и т. д. Все эти процессы проходят нейронными путями, по которым перемещаются гормоны и большинство нейромедиаторов, включающих определенные части мозга или запускающих нейронную связь. В зависимости от ситуации существуют и другие механизмы, включающие и отключающие активность различных частей мозга.

Рациональное мышление, обучение, творчество — то, что мы привыкли связывать с человеком, — регулируется передней частью коры головного мозга (предфронтальной).

Процесс обучения — это процесс формирования новых нейронных связей — синапсов и качественного изменения уже существующих нейронных связей. Американский нейрофизиолог Айра Блэк определил знания как сетевую архитектуру между нейронами, а обучение — как модификацию этой архитектуры. Точка соединения нейронов — это синапс. Нейроны соединяются рецепторами аксонов и дендритов при участии специфических химических веществ, называемых лигандами. Большинство из них — известные нам нейротрансмиттеры, такие как эндорфин или дофамин.²¹⁰ Нейробиолог Кенденс Перт назвала их «informational substance», т. е. информационным веществом. По мере

²¹⁰ Как меняется твой мозг, когда ты учишь иностранный язык? [Электронный ресурс]: https://www.youtube.com/watch?v=3j4_i4Ao5YE (дата обращения: 13.03.2023).

того как мы узнаем что-то новое, появляется новая цепочка или меняется старая. Нейротрансмиттеры — как буквы алфавита, а синапсы — это как набор слов, которыми мы владеем.

Часть мозга, отвечающая за процесс изучения языка, расположена в левом полушарии и называется перисильвиевой областью. Область, отвечающая за синтаксис и грамматику, находится в ее передней части и называется центром Брока. В задней части перисильвиевой области находится центр Вернике, который отвечает за рецепцию звуков, их анализ и восприятие. Так, например, если у человека поврежден центр Брока, он не сможет говорить, а если центр Вернике, то он перестанет понимать услышанное.²¹¹

Изучение иностранных языков в любом возрасте является процессом творческим, поскольку каждый обучающийся пытается что-то придумать самостоятельно, чтобы облегчить себе запоминание слов и грамматических правил. А это и означает поиск нестандартных подходов к решению различных задач. Поэтому люди, которые постоянно занимаются изучением иностранных языков, более успешны в решении самых различных проблем своей жизнедеятельности, так как у них более развита творческая жилка.

Знание иностранного языка открывает перед нами богатство культуры другого народа, знакомит с его обычаями, праздниками, биографиями великих людей и многими другими интереснейшими сведениями. Владая иностранным языком, можно узнать много и о родной культуре, традициях, великих представителях своего народа. Для молодых казаков, студентов вуза это возможность знакомства с казачьими диаспорами во многих странах, например, с Ассоциацией казаков в США, которой ныне руководит Сергей Цапенко.²¹² Или же с казачьим обществом «Посольский Австралийский отдел» в диаспоре потомков казаков-переселенцев из Забайкалья во главе с атаманом Семеном Бойковым. Основной деятельностью этой диаспоры является развитие дружбы и сотрудничества между народами, укрепление связей с казачеством за рубежом, культурное, духовное и нравственное воспитание молодежи, сохранение и развитие казачьих традиций и обычаев за рубежом.²¹³

²¹¹ Языковые зоны мозга. Изучение языков. [Электронный ресурс]: http://xlench.bget.ru/doku.php/useful/psy/lang?do=export_xhtml (дата обращения: 13.03.2023).

²¹² Интервью с верховным атаманом казаков Америки Сергеем Цапенко на конгрессе соотечественников в Санкт-Петербурге. <https://zema.su/blog/intervyu-s-verkhovnym-atamanom-kazakov-ameriki-sergeem-tsapenko-na-kongresse-sootchestvennikov> (дата обращения: 13.03.2023).

²¹³ Посольский Австралийский отдел СКВРИЗ забайкальских казаков.

Знание иностранного языка дает возможность ознакомиться с судьбами таких удивительных личностей, как, например, Джон Бэзил Турчин, изобретатель крепости на колесах — бронепоезда, американский генерал, донской казак Иван Васильевич Турчанинов. Хорошо зная английский язык, можно знакомиться с оригиналами художественных произведений зарубежных писателей о казаках, например, с книгой Мориса Хиндуса (Maurice Hindus) «The Cossacks: the Story of a Warrior People». Можно участвовать в форумах на сайтах, таких как Russia beyond, где часто публикуются материалы о исторических событиях, связанных с казаками (например, такие: «You've been wrong about Cossacks this whole time», «How Russia helped Iran create a Cossack unit», «How Russian Cossacks fought for and against Hitler», «How Russian 'Cossacks' tried to conquer Africa», «How the Cossacks Were Betrayed by Britain in World War II»).²¹⁴

Чтобы вдохновить студентов изучать иностранный язык, преподаватели организуют праздники в иностранном стиле и знакомят учащихся с культурой страны, язык которой они изучают. Ведь в современном мире по-настоящему образованный человек не тот, кто знает иностранный язык и общается на нем, а тот, кто знает и понимает культурные особенности страны изучаемого языка, ее литературу, искусство, политику.

Некоторые ученые отмечают, что изучение иностранных языков заставляет человека больше любить свой родной язык и изучать его более тщательно. Это может показаться парадоксальным, тем не менее это правда. Изучая иностранный язык, большинство людей в России замечает, что русский язык отличается сложностью, а это усиливает интерес и любовь к нему, развивает патриотизм. Кроме того, изучая иностранный язык, человек проводит параллели с русским, сравнивает, ищет сходства и различия. Это также означает, что он начинает «погружаться» в язык. Именно любопытство расширяет кругозор, а это, в свою очередь, способствует личностному росту молодых людей.

Процесс нравственного развития и выработки ценностной ориентации студентов является важнейшим звеном среди множества взаимосвязанных процессов организации, функционирования, управления, развития и саморазвития, ценностного самоопределения. Развитие личности, формирование у обучающихся нравственных ориентаций и ценностей при обучении иностранному языку проходят через познавательные элементы и культуру. Эффективным способом развития личности

[Электронный ресурс]: <http://aukazak.com.au/> (дата обращения: 13.03.2023).
²¹⁴ <https://www.rbth.com/>

посредством изучения иностранного языка является чтение художественных, публицистических, научных текстов, знакомство и общение студентов как в поликультурном пространстве, так и пределах различных зарубежных диаспор одного этноса. Базисные духовно-нравственные ценности составляют проекцию отношения студентов к окружающей социальной действительности. От степени сбалансированности основополагающих нравственных ценностей при влиянии институциональных, политических, экономических и культурных институтов зависит не только эффективность социокультурного воспитания молодежи, но и непосредственно общественно-политические преобразования общества.

Список литературы

1. Махмудова П.М., Алиева П.Ш., Кабыш Н.Ф. Теоретические аспекты проблемы управления познавательной деятельностью студентов // Мир науки, культуры, образования. 2018. № 3 (70). С. 181–183.
2. Language in culture / Ed. by H. Hoijer. Chicago, 1954. 326 p.
3. Lee P. The Whorf theory complex: A crit. reconstruction. Amsterdam; Philadelphia; Benjamins, 1996. XIX. 323 p.
4. Языковые зоны мозга. Изучение языков. [Электронный ресурс]: http://xlench.bget.ru/doku.php/useful/psy/lang?do=export_xhtml (дата обращения: 13.03.2023).
5. Интервью с верховным атаманом казаков Америки Сергеем Цапенко на конгрессе соотечественников в Санкт-Петербурге. [Электронный ресурс]: <https://zema.su/blog/intervyu-s-verkhovnym-atamanom-kazakov-ameriki-sergeem-tsapenko-na-kongresse-sootechestvennikov> (дата обращения: 13.03.2023).

Сведения об авторе

Алиева Патимат Шапиулаевна, кандидат исторических наук, доцент кафедры иностранных языков Московского государственного университета технологий и управления им. К.Г. Разумовского (Первый казачий университет). Тел.: 89288028919. patima.aliева@yandex.ru

Information about the author

Aliyeva Patimat Shapiulayevna, PhD in Historical Sciences, Associate Professor of the Foreign Languages Department K.G. Razumovsky Moscow State University of Technologies and Management. patima.aliева@yandex.ru